



DEUTSCHE SELBSTVERWALTUNG DES KOMITATS BRANAU
BARANYA MEGYEI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT

H-7621 Pécs/Fünfkirchen
Széchenyi István tér 9.

Tel./Fax: +36 (72) 500-465

Web: bmno.baranya.hu

Mail: bmno@baranya.hu

Szám: 22/2018.

MEGHÍVÓ

**Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlésének
2018. december 05. napján (szerdán) 16.30 órakor tartandó ülésére.**

Ülés helye: Baranya Megyei Önkormányzati Hivatal
Pécs, Széchenyi tér 9. **7-es tárgyalóterem**

Napirendi javaslat:

- 1. Döntés a hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásra beérkezett pályázatokról**
előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Pécs, 2018. november 29.

Szugfil József sk.
a közgyűlés elnöke

Baranya Megyei Német Önkormányzat

Pécs, Széchenyi tér 9.

Szám: 23/2018.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlésének 2018. december 5-én 16.30 órára összehívott és a Baranya Megyei Önkormányzati Hivatal (Pécs, Széchenyi tér 9.) 7. tárgyalótermében megtartott ülésén.

Jelen vannak: Szugfil József, a közgyűlés elnöke,
Schmidt Zoltán, a közgyűlés elnökhelyettese,
Erbné Merkle Csilla képviselő,
Matkovits-Kretz Eleonóra képviselő,
Flódung János képviselő,
Stefan Bürgermayer képviselők,
(a csatolt jelenléti ív szerint).

Távol vannak: Baumann Mihály képviselő.

Jelen vannak még: dr. Végi Melinda, a Baranya Megyei Önkormányzati Hivatal aljegyzője, Antal Margit Narghita, a Baranya Megyei Önkormányzati Hivatal ügyintézője (a csatolt jelenléti ív szerint)

A TANÁCSKOZÁST HANGFELVÉTELEN RÖGZÍTETTÜK!

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: köszönti a megjelenteket, és megnyitja a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlésének ülését. Megállapítja, hogy 6 fő képviselő jelen van, a testület határozatképes.

A jegyzőkönyv hitelesítésére Matkovits-Kretz Eleonóra képviselőt javasolja felkérni.

Matkovits-Kretz Eleonóra képviselő: vállalja a jegyzőkönyv hitelesítését.

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: a jegyzőkönyv hitelesítő személyére vonatkozó javaslatát szavazásra bocsátja.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül Matkovits-Kretz Eleonóra képviselőt kéri fel a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: a napirend meghatározására térve kérdezi, van-e észrevétel a meghívó szerinti napirendi javaslattal összefüggésben. Javaslát, észrevétel nem lévén szavazásra bocsátja a napirendi javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő napirendet fogadja el:

1. Döntés a hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásra beérkezett pályázatokról

NAPIREND TÁRGYALÁSA

1. napirendi pont: **Döntés a hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásra beérkezett pályázatokról**

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: a Pályázatbíráló Bizottság a beérkezett pályázatokat áttanulmányozta, a bizottság javaslata táblázatba foglalva mindenkinek rendelkezésre áll, és valamennyi beérkezett pályázatról információval szolgál. A pályázati keretet 2.500.000 forintban határozta meg a testület, a kiírásra 14 pályázat érkezett, abból 12 támogatására született javaslat.

A javasolt támogatási összegekkel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nem hangzik el.

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: jelzi, hogy a szavazásra bocsátás rendjében a táblázat szerinti sorrendiséget fogja követni.

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Shomberger Dorfmusikanten Német Nemzetiségi Fúvószenekar Egyesület támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

70/2018. (XII. 5.) BMNÖ

Határozat

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra a Shomberger Dorfmusikanten Német Nemzetiségi Fúvószenekar Egyesület által „Hangszervásárlás a hagyományos fúvószene ápolásához” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 406.087,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018. december 21.
a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Német Nemzetiségi Önkormányzat Véménd támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

71/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra a Német Nemzetiségi Önkormányzat Véménd által „Véméendi Német Nemzetiségi Fúvószenekar hangszerállományának újítása III.” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 257.000,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018. december 21.

a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: Az alkalmazott szempontrendszerre és a támogatási keretre figyelemmel elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Fazekasbodáért és a Német Nemzetiségért Egyesület támogatási igényének elutasítására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

72/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra a Fazekasbodáért és a Német Nemzetiségért Egyesület által „Jelzőkürt vásárlás, népviseleti ruha pótlás” címmel benyújtott pályázat támogatási igényét az alkalmazott szempontrendszernek meg nem felelés miatt nem támogatja.

Határidő: azonnal

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja az Alte Kameraden Blaskapelle Fúvószenekari Egyesület támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

73/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra az Alte Kameraden Blaskapelle Fúvószenekari Egyesület által „Hangszer, kotta, kottatartó vásárlás” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 600.375,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018.december 21.

a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja az Intermelody Egyesület támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

74/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra az Intermelody Egyesület által „Autentikus sváb zene harmonikán” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 152.000,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018.december 21.

a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Hetvehelyi Gyermekért Egyesület támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

75/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra a Hetvehelyi Gyermekért Egyesület által „A hetvehelyi

német nemzetiségi iskolai néptáncruhák számának bővítése” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 14.400,- Ft-tal támogatja.

2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018. december 21.

a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Máraévár-környéki Vendégfogadók, Stockumi Testvércapcsolatok Egyesülete támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

76/2018. (XII. 5.) BMNÖ

Határozat

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra a Máraévár-környéki Vendégfogadók, Stockumi Testvércapcsolatok Egyesülete által „Német nemzetiségi fellépő ruhák beszerzése a magyaregregyi „Márá Manó” gyermek táncsoport részére” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 225.000,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018. december 21.

a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: Az alkalmazott szempontrendszerre és a támogatási keretre figyelemmel elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a „Dél-dunántúli Zenebarátok” Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatási igényének elutasítására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

77/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra a „Dél-dunántúli Zenebarátok” Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület által „Fúvós hangszer (vadászkürt) vásárlása” címmel benyújtott pályázat támogatási igényét a költségvetési forrás kimerülése miatt nem támogatja.

Határidő: azonnal

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a „Dél-dunántúli Zenebarátok” Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

78/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra a „Dél-dunántúli Zenebarátok” Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület által „Fúvós hangszer (trombita és tenorharsona) vásárlása” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 276.300,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018. december 21.

a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Nagynyárádi Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 5 igen szavazattal, 1 tartózkodással, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozza:

79/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírással a Nagynyárádi Német Nemzetiségi Önkormányzat által „Karaktercipő készítése a „Die Naarader” táncsoport részére” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 93.000,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018...december 21.
a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

80/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírással a Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat által „Német nemzetiségi közösségek identitásuk erősítése” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 50.575,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018.december 21.
a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Babarci Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

81/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírássra a Babarci Német Nemzetiségi Önkormányzat által „Babarci Ifjúsági Fúvószenekar részére hangszer beszerzés” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 309.499,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018. december 21.

a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Villányi Német Önkormányzat támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

82/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírássra a Villányi Német Önkormányzat által „Kottaanyag vásárlása” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 50.000,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018. december 21.

a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: elfogadásra ajánlja, majd szavazásra bocsátja a Dunaszekcsői Fúvósok Egyesülete támogatására vonatkozó bizottsági javaslatot.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

83/2018. (XII. 5.) BMNÖ**Határozat**

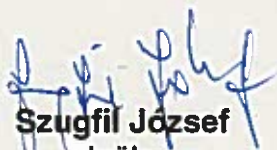
1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a „hagyományos népviseleti ruha és hangszer pályázati kiírásról” témakörben a 60/2018 (X. 24.) BMNÖ határozattal meghirdetett kiírásra a Dunaszekcsői Fúvósok Egyesülete által „Viselet” címmel benyújtott pályázati program megvalósítását 59.250,- Ft-tal támogatja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felkéri elnökét a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: a szerződés megkötésére: 2018. december 21.

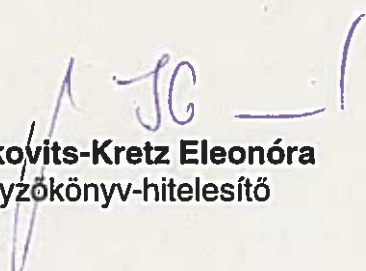
a támogatások elszámolására: 2019. április 30.

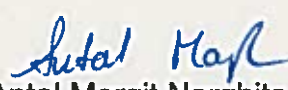
Felelős: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a közgyűlés elnöke: további napirendi pont és a képviselők részéről további szólási igény nem lévén a képviselők munkáját megköszöni, az ülést bezárja.


Szugfil József
elnök

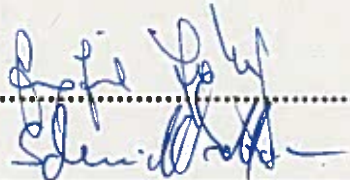
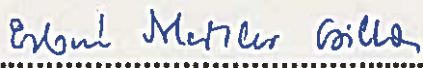
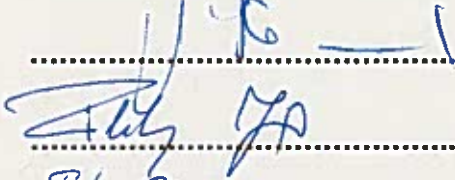
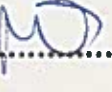



Matkovits-Kretz Eleonóra
jegyzőkönyv-hitelesítő


Jegyzőkönyvvezető: Antal Margit Narghita

Jelenléti ív

a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése
2018. december 05. napján megtartott üléséről

Név	Aláírás
Szugfil József elnök	
Schmidt Zoltán elnökhelyettes	
Baumann Mihály képviselő	
Erbné Merkler Csilla képviselő	
Matkovits-Kretz Eleonóra képviselő	
Flódung János képviselő	
Stefan Bürgermayer képviselő	
Baranya Megyei Önkormányzati Hivatal:	
Madaras Zoltán, a BMÖ közgyűlésének elnöke	
Dr. Végi Melinda aljegyző	
Aladics-Nagy Annamária pénzügyi osztályvezető	
.....	
Antal Margit Narghita jegyzőkönyvvezető	

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Dunaszekcsői Fúvósok Egyesülete** (továbbiakban: Támogatott) 7712 Dunaszekcső, Kossuth Lajos u. 35. képviseli: Hermanné Márcz Éva, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 83/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **59.250 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**15 db fekete viselős kalap**” tárgyú és 118.500 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**15 db fekete viselős kalap**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **50400089-16076400-00000000** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 18286100-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megghiúsulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Közgyűlésének elnöke

.....
Hermanné Márcz Éva
Dunaszekcsői Fúvósok Egyesülete
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Villányi Német Önkormányzat** (továbbiakban: Támogatott) 7773 Villány Fő tér 1. képviseli: Troszt Erzsébet, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 82/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **50.000 FT** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**Kottaanyag vásárlása**” tárgyú és 117.000 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**Kottaanyag vásárlása**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **11731142-15587698** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 15587598-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig elszámol**. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél meghiúsulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Községi elnöke

.....
Troszt Erzsébet
Villányi Német Önkormányzat
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Babarci Német Nemzetiségi Önkormányzat** (továbbiakban: Támogatott) 7757 Babarc Béke u 68. képviseli: Kász Józsefné, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 81/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **304.499 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**Babarci Ifjúsági Fúvószenekear részére hangszer beszerzés**” tárgyú és 618.999 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**Babarci Ifjúsági Fúvószenekear részére hangszer beszerzés**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **11731070-15783749-00000000** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 15783749-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megghiúsulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Közgyűlésének elnöke

.....
Kász Józsefné
Babarci Német Önkormányzat
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Györiványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Nagynyárádi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (továbbiakban: Támogatott) 7784 Nagynyárad Kossuth Lajos u 46. képviseli: Erbné Merkler Csilla, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 79/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **93.000 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**Karaktercipő készítése a "Die Naaradeer " táncsoport részére**” tárgyú és 186.000 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**Karaktercipő készítése a "Die Naaradeer " táncsoport részére**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **50400096-16151095** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 15784056-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megvalósulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Községi elnöke

.....
Erbné Merkler Csilla
Nagynyárádi Német Önkormányzat
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Schomberger Dorfmusikanten Német Nemzetiségi Fúvósenekar**. (továbbiakban: Támogatott) Görcsönybodoka Szent Flórián utca 71. képviseli: Blum Zoltán, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 70/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **406.087 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**Hangszervásárlás a hagyományos fúvószena ápolásához**” tárgyú és 812.175 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**Hangszervásárlás a hagyományos fúvószena ápolásához**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **50400120-11086143** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 18332177-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékoltt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megghiúsulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Községi elnöke

.....
Blum Zoltán
Schomberger Dorfmusikanten Német
Nemzetiségi Fúvósenekar
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Alte Kameraden Blaskapelle Fúvószenei Egyesület** (továbbiakban: Támogatott) 7695 Mecseknádasd Rákóczi Ferenc 61/a képviseli: Schram Antal, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 73/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **600.374 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „Hangszer, kotta, kottatartó vásárlása.” tárgyú és 1.200.749 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „Hangszer, kotta, kottatartó vásárlása.” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott 50300099-15100285 számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 18330412-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megghiúsulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Községi elnöke

.....
Schram Antal
Alte Kameraden Blaskapelle Fúvószenei
Egyesület
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

ktatószám: 23-7/2018.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Német Nemzetiségi Önkormányzat Véménd** (továbbiakban: Támogatott) 7726 Véménd Tavasz utca 1. képviseli: Horvát Etele Péterné elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 71/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **257.000 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**Véméendi Német Nemzetiségi Fúvószenekar hangszerállományának újítása III.**” tárgyú és 514.000 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**Véméendi Német Nemzetiségi Fúvószenekar hangszerállományának újítása III.**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **50400137-11000640-00000000** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 15784001-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megvalósulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Községi elnöke

.....
Horvát Etele Péterné
Német Nemzetiségi Önkormányzat Véménd

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Intermelody Egyesület** (továbbiakban: Támogatott) 7751 Szederkény Kossuth Lajos utca 1. képviseli: Rumszauer Ferencné, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 74/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **152.000 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**Autentikus sváb zene harmonikán**” tárgyú és 305.000 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**Autentikus sváb zene harmonikán**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **50100026-12105377** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 18334894-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megghiúsulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Községi elnöke

.....
Rumszauer Ferencné
Intermelody Egyesület
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Márévár-környéki Vendégfogadók, Stockumi Testvérkapcsolatok** (továbbiakban: Támogatott) 7332 Magyaregregy Árpád utca 8. képviseli: Fülöp Béláné, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 76/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **345.000 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**Német nemzetiségi fellépő ruhák beszerzése a magyaregregyi "Máré Manói" gyermek tánccsoport részére.**” tárgyú és 765.000 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**Német nemzetiségi fellépő ruhák beszerzése a magyaregregyi "Máré Manói" gyermek tánccsoport részére**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **11731063-20048707** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 18323148-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig elszámol**. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megvalósulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Közgyűlésének elnöke

.....
Fülöp Béláné
Márévár-környéki Vendégfogadók,
Stockumi Testvérkapcsolatok
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

Iktatószám: 23-12/2018.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **"Dél-dunántúli Zenebarátok" Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület** (továbbiakban: Támogatott) 7773 Villány Déryné utca 1. képviseli: Németh Balázs, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 78/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **276.300 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a **„Fúvós hangszer (trombita és harsona) vásárlása.”** tárgyú és 1.164500 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott **„Fúvós hangszer (trombita és harsona) vásárlása”** beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **1010244060472700-01004007** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 18628319-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megvalósulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Községi elnöke

.....
Németh Balázs
"Dél-dunántúli Zenebarátok" Német
Nemzetiségi Kulturális Egyesület
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (továbbiakban: Támogatott) 7681 Hetvehely Rákóczi Ferenc út 36. képviseli: Strauszné Hell Magdolna, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 80/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **50.575 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**Német nemzetiségi közösségek identitások erősítése.**” tárgyú és 101.150 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**Német nemzetiségi közösségek identitások erősítése**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **11731135-15786931-0000000** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 15786931-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megghiúsulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Községi elnöke

.....
Strauszné Hell Magdolna
Hetvehelyi Német Nemzetiségi
Önkormányzat
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Győriványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (továbbiakban: önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: Szugfil József, az önkormányzat közgyűlésének elnöke, másrészről a **Hetvehelyi Gyermekekért Egyesület** (továbbiakban: Támogatott) 7681 Hetvehely Rákóczi Ferenc út 40. képviseli: Erős Andrea, elnök között.

A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 75/2018. (XII.5) BMNÖ határozata alapján – az önkormányzat 2018. évi költségvetése működési célú támogatások terhére – **14.400 Ft** összegű támogatást biztosít a Támogatott részére a „**A hetvehelyi német nemzetiségi iskolai néptáncruhák számának bővítése**” tárgyú és 32.400 Ft összköltségű programjának megvalósítására.

1. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatás összegét a Támogatott „**A hetvehelyi német nemzetiségi iskolai néptáncruhák számának bővítése.**” beszerzés költségeire fordítja.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a támogatási összeg átutalása a Támogatott **11731135-21126817** számú bankszámlájára történik 2018. december 21-ig.
3. A Támogatott adószáma: 18741104-1-02.
4. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2019. május 31-ig** elszámol. Az önkormányzathoz benyújtott elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a. a támogatott feladat megvalósítását bemutató szöveges értékelést (min. 1-1 oldal magyar és német nyelven) és/vagy beszámolót,
 - b. a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számlák, valamint a támogatási cél megvalósulása érdekében kötött szerződések hiteles másolatát,
 - c. egyéb, a támogatás felhasználását igazoló dokumentumok hiteles másolatáta melléklet szerinti elszámoló lap felhasználásával.
Az elszámoláskor a megállapodás számára hivatkozni kell.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az önkormányzat a felhasználást és a számadást ellenőrizni jogosult.
6. A támogatott cél megvalósulása esetén a Támogatott a támogatás összegét köteles haladéktalanul visszautalni a Baranya Megyei Német Önkormányzat MÁK-nál vezetett 10024003-00319339-00000000 számú számlájára.
7. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók.

P é c s, 2018. december 17.

.....
Szugfil József
Baranya Megyei Német Önkormányzat
Közigyelésének elnöke

.....
Erős Andrea
Hetvehelyi Gyermekekért Egyesület
elnök

Jogi ellenjegyző: Dr. Vajdáné Dr. Györiványi Réka

Pénzügyi ellenjegyző: Aladics-Nagy Annamária